

ΑΝΩ ΚΑΤΩ

Τοιοῦτος ὁ παράδοξος τίτλος τοῦ νεωτάτου ἔργου τοῦ I. Βέρν τοῦ ὁποίου ἡ δημοσίευσίς ἀρχεται ἐν τῇ Ἑστίᾳ ἀπὸ τῆς προσεχοῦς ἐβδομάδος. Δικαιολογεῖται δὲ ὁ τίτλος πληρέσιαιτ᾽ ὑπὸ τοῦ περιεχομένου τὸ ὁποῖον ἐν συνόψει ἔχει ὡς ἐξῆς: Ἐταιρία ἀμερικανικὴ ἐκ μεγάλων ἐπιχειρηματιῶν καὶ ἐπιφανῶν ἐπιστημόνων, μεταξὺ τῶν ἰδρυτῶν τῆς ἀριθμοῦσα καὶ πλουσιωτάτην χήραν, ἰδρύεται σκοποῦσα τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν χωρῶν τοῦ Βορείου Πόλου. Ἀλλὰ ἡ τεραστία ἐπιχειρήσεις πρῶτον κώλυμα εὕρισκε τὸ ἀπρόσιτον τοῦ Πόλου ἕνεκα τῶν ἐπ' αὐτοῦ ἀπ' αἰῶνων συσσωρευθέντων πάγων. Οἱ πάγοι δύνανται νὰ ἐκλειψῶσιν ἂν τὸ κλίμα τοῦ Πόλου καταστῆ θερμότερον, καὶ ὅπως κατορθωθῆ τοῦτο πρέπει ὁ Πόλος ν' ἀλλάξῃ θέσιν — ἡ γῆ ν' ἀλλάξῃ τροχίαν!

Ὅλα νὰ γείνουν ἄνω κάτω λοιπόν! Αὐτὸ εἶνε τὸ πρόγραμμα τῆς ἀμερικανικῆς ἐπιχειρήσεως· αἱ δὲ λεπτομέρειαι καὶ τὰ καθ' ἕκαστα, εἰς τὰ ὅποια ὁ συγγραφεὺς συναρμολογεῖ τὴν ἐπιστημονικὴν διδασκαλίαν μετὰ ἐπαγωγῆς καὶ περιπλοκωτάτης διηγήσεως, θὰ διεξέλθῃ ἀκόπως καὶ εὐχαρίστως ὁ ἀναγνώστης τερπόμενος ἅμα καὶ πλεῖστα μαυθάνων ἐκ τοῦ ΑΝΩ ΚΑΤΩ, τὸ ὁποῖον ἀρχίζει μὲ τὸν χαλασμὸν τοῦ κόσμου καὶ τελειώνει μὲ ἐν ἡσυχώτατον συνοικέσιον. Τὰς δὲ ἐκ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ μυθιστορήματος ἐντυπώσεις θὰ καταστήσωσι ζωηρότερας αἱ συνοδεύουσαι αὐτὸ λαμπραὶ εἰκόνες, ἅς ἐξεχώρησεν ἡμῖν πρὸς δημοσίευσιν αὐτὸς ὁ ἐκδότης τοῦ γαλλικοῦ πρωτοτύπου.

ΕΡΑΝΟΙ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἐπὶ τῇ ἀγγελίᾳ τῆς ἐν Θεσσαλονικῇ καταστροφῆς ἡ Ἑλληνικὴ κυβέρνησις προσέθη εἰς τὴν σύστασιν πολυμελοῦς ἐπιτροπῆς πρὸς συλλογὴν ἐράνων ὑπὲρ τῶν παθόντων μελῶν τῆς Ἑλληνικῆς κοινότητος. Τὸ πρὸς ἕκαστον τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς ἀποσταλὲν ἔγγραφον τοῦ διορισμοῦ ἔχει ὡς ἐξῆς:

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Αὐγούστου 1890.

Φοβερὰ πυρκαϊὰ ἐνσκήψασα εἰς τὴν Θεσσαλονικὴν, τὴν πρωτεύουσαν πόλιν τῆς Μακεδονίας, κατέστρεψε τὸ τρίτημόριον αὐτῆς· εἰκοσακισχίλιοι δὲ περίπου ἄνθρωποι πάσης ἐθνικότητος περιφέρονται ἄστεγοι, γυμνοὶ καὶ πειναλέοι. Τίνος φιλανθρωπὸν ἡ καρδία δὲν θέλει συντριβῆ ὑπὸ τῆς δεινῆς ταύτης συμφορᾶς καὶ ποῖος δὲν θέλει σπείσῃ νὰ προσφέρῃ τὸν ὀβολὸν αὐτοῦ εἰς περιθάλψιν τῶν πασχόντων καὶ μικρὰν θεραπείαν τῆς ἀνυπολόγιστου ζημίας;

Ἄλλ' ἂν αἱ ἄλλαι κοινότητες ἐξ ἴσου ἢ καὶ περισσότερον ὑπέστησαν ἰδιωτικὰς ἀπωλείας, ἡ Ἑλληνικὴ κοινότης Θεσσαλονικῆς ἀπώλεσε πλὴν τῆς ἰδιωτικῆς αὐτῆς περιουσίας πᾶν ὅ, τι διέκρινεν αὐτὴν ὡς γερὰν μετὰ τὴν Κων/πολιν Ἑλληνικὴν κοινότητα ἐν τῇ Ἑυρωπαϊκῇ Τουρκίᾳ. Εἰς τέφραν μετεβλήθησαν: ὁ ναὸς τῆς Μητροπόλεως μετὰ τῶν ἐν αὐτῷ πολιτικῶν ἐκκλησιαστικῶν καὶ ἐθνικῶν κειμηλίων, ἡ Μητρόπολις, τὸ ἐπίσημον κέντρον τῆς Ἑλληνικῆς κοινότητος, τὸ νοσοκομεῖον, τὸ γυμνάσιον, τὸ διδασκαλεῖον, τρεῖς ἑτεροῖς ἐνοριακαὶ ἐκκλησίαι. Ὡστε μετὰ τὴν δεινὴν καταστρο-

φῆν οἱ ἐν Θεσσαλονικῇ ἀδελφοὶ Ἕλληνες δὲν ἔχουσι ποῦ νὰ συνέρχωνται, ἵνα συσκέπτονται περὶ τῶν πραγμάτων τῆς ἐαυτῶν κοινότητος, ποῦ νὰ ἐκπαιδεύουσι τὰ τέκνα των, ποῦ νὰ νοσηλεύουσι τοὺς πένθητας καὶ ἀπροστατεῦτους.

Πιστεύομεν ἀδιατάκτως, ὅτι τὴν συμφορὰν τῆς Ἑλληνικῆς κοινότητος Θεσσαλονικῆς αἰσθάνονται βαθύτατα οἱ ἀπανταχοῦ ὁμογενεῖς καὶ ἡ χαρακτηρίζουσα αὐτοὺς φιλανθρωπία καὶ ἐθνικὴ φιλοτιμία δὲν ἔχει ἀνάγκην ἰδιαιτέρας προτροπῆς, ἵνα σπείσωσι δι' ἄδρῶν ἐράνων εἰς ἀνακούφισιν τῶν παθόντων ἰδιωτῶν καὶ εἰς ἐπανόρθωσιν τῶν θρησκευτικῶν, φιλανθρωπικῶν καὶ ἐκπαιδευτικῶν ἐκείνων δημοσίων ἰδρυμάτων, τὰ ὅποια μάλιστα συναπαρτίζουσι τὰς καλῶς συγκεκροτημένας καὶ ἀκμαίας κοινότητας.

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, ἐπιθυμοῦν οὐ μόνον πρόνοια νὰ ληφθῆ ἡ προσήκουσα περὶ ἀσφαλοῦς συλλογῆς καὶ συγκεντρώσεως τῶν ἑκασταχοθέν ἐράνων, ἀλλὰ καὶ μέρος συνειρητικῆς περὶ τῆς λυσιτελοῦς αὐτῶν διανομῆς καὶ χρήσεως, πρὸς τοὺς δύο εἰρημένους σκοποὺς συνέστησεν ὑπὸ τῆν προεδρίαν τοῦ Σ. Μητροπολίτου Ἀθηνῶν ἐπιτροπὴν, συγκειμένην ἐκ τῶν ἐξῆς κυρίων:

M. Ρενιέρη, ἐπιτίμου διοικητοῦ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς, Νικ. Δηλιγιάννην πρόεδρον τοῦ Ἀρείου Πάγου, Σπ. Δεϊμέζη πρόεδρον τοῦ Ἑλεγκτικῆς Συνεδρίου, Μιχ. Χατζημιχάλη, πρυτάνεον τοῦ Ἑθνικοῦ Πανεπιστημίου, Η. Παπαηλιοπούλου, Νομάρχου, Μ. Μελά, πρόεδρον τοῦ Νομαρχιακοῦ Συμβουλίου, Τιμ. Φιλήμονος, δημάρχου Ἀθηναίων, Θεοδώρου Ρετινῆ, δημάρχου Πειραιῶς, Παύλου Καλλιγᾶ, διοικητοῦ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς, Ἰ. Μεσσινῆ, Ἄνδρ. Συγγροῦ, Ἰ. Πάγκα, Ἰ. Χατζηκυριακοῦ, Ἄ. Παπαδάκη, πρόεδρου τοῦ πρὸς διάδοσιν τῶν Ἑλλ. γραμμάτων Συλλόγου, Κ. Παπαρηγοπούλου, καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου, Π. Ράλλη, Ἄ. Μαυροῦ, Ἄλ. Σκουζέ, Ἰ. Πανταζίδου, καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου, Γ. Παπαζήση, ἀρχιῆτρον, Δ. Ρακτιβάν, Ν. Χαλκιοπούλου, γυμνασιάρχου, Ν. Μαυρουδῆ.

Ἀνακινουμένης ὑμῖν τοῦτο, παρακαλοῦμεν νὰ ἀναλάβητε τὸ φιλάνθρωπον τοῦτο ἔργον, καὶ ἀφοῦ ἐκδόσῃτε ἐγκύκλιον πρὸς τοὺς ἀπανταχοῦ ὁμογενεῖς πρὸς συλλογὴν ἐράνων ὑπὲρ τῆς ἐν Θεσσαλονικῇ ὑπὸ τῆς πυρκαϊᾶς παθούσης Ἑλλην. κοινότητος, νὰ ἐκλέξητε ἐξ ὁμῶν αὐτῶν εἰδικὴν ἐπιτροπὴν πρὸς διεξαγωγὴν τῆς σπουδαίας ταύτης ἐνεργείας.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου

X. ΤΡΙΚΟΥΠΗΣ

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τὴν 8/20 προσεχοῦς Σεπτεμβρίου θὰ συνέλθῃ ἐν Ἀμστελδῶμυ ἡ γενικὴ συνέλευσις τοῦ αὐτοῦ Φιλελληνικοῦ Συλλόγου. Κατὰ τὴν συνέλευσιν ταύτην μεταξὺ ἄλλων, θὰ συζητηθῶσι καὶ θέματα ἀφορώντα ἰδίως τῆν ἐν Εὐρώπῃ διδασκαλίαν τῆς ἀρχαίας ἑλληνικῆς γλώσσης καὶ τὴν παραδοχὴν τῆς νεοελληνικῆς ὡς γλώσσης ἐπιστημονικῆς. Οὗτω θὰ συζητηθῆ ἡ ἐπομένῃ πρότασις τοῦ ἐκ Βενετίας ἐπιτίμου μέλους τοῦ Φιλελληνικοῦ Συλλόγου κ. Κωνσταντίνου Ρέγερ:

Ἐπὶ τῇ καταργήσει τῆς διδασκαλίας τῆς ἑλληνικῆς ἐν ταῖς σύγγρικαῖς γυμνασίαις γυμνασίαις (ὅπου διετηρήθη μόνον διὰ τοὺς φιλόλογους), τῆς ἐλαττώσεως τῆς διδασκαλίας τῆς γλώσσης ταύτης ἐν ταῖς ἰταλικαῖς σχολαῖς καὶ ἐν γένει πρὸ τῶν κινδύνων, τῶν ἀπειλούντων τὴν διδασκαλίαν τῆς ἑλληνικῆς εἰς τὰ πλεῖστα τῶν εὐρωπαϊκῶν κρατῶν, ὁ Φιλελληνικὸς Σύλλογος ἀποφασίζει:

1ον) Ἡ προστασία τῆς διδασκαλίας τῆς Ἑλληνικῆς εἰς τὰ 2000 ἐν Εὐρώπῃ κολλέγια καὶ λύκεια ἔσται ἐπὶ τοῦ παρόντος ὁ κύριος σκοπὸς τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου.

2ον) Ἀνατίθεται εἰς τὸ διοικητικὸν συμβούλιον ὅπως ἀπευθυνθῆ ἀμέσως εἰς τὰ Ὑπουργεῖα τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως τῆς Γερμανίας, τῆς Γαλλίας, τῆς Ἰσπανίας, τῆς Πορτογαλλίας, τῆς Ἰταλίας, τῆς Ἀγγλίας, τῆς Ὀλλανδίας, τῆς Βελγικῆς, τῆς Δανίας, τῆς Σουηδίας, τῆς Νοβηγρίας, τῆς Ἑλβετίας, τῆς Αὐστρίας,